

**PEŁNOMOCNICTWO/
POUVOIR**

Firma przedsiębiorcy / Nom de la personne morale /de l'entrepreneur

wpisanego do rejestru przedsiębiorców pod numerem/ inscrit au registre des entrepreneurs sous le n°

reprezentowanego przez/ représenté par

Imię i nazwisko osoby fizycznej¹/ Prénom et nom de famille de la personne physique

data urodzenia/ date de naissance

nr i seria dokumentu tożsamości/ N° du document d'identité personnel

adres korespondencyjny/ adresse pour la correspondance

jako właściciel lub osoba prawnie upoważniona do dysponowania pojazdem o numerze rejestracyjnym [●]

zwany dalej „Mocodawcą”

w związku z ustawowym obowiązkiem poboru opłaty elektronicznej w krajowym systemie poboru opłat w Polsce

agissant en tant que propriétaire ou personne autorisée à disposer du véhicule ayant le n° d'immatriculation [●]

ci-après dénommé « le responsable »

en rapport avec l'obligation légale de percevoir le péage électronique selon le système national de perception du péage en Pologne

¹ Proszę wypełnić jeżeli dotyczy / prière de remplir, le cas échéant

udziela pełnomocnictwa Pani / Panu:

Imię i nazwisko _____

data urodzenia _____

adres korespondencyjny _____

nr i seria dokumentu tożsamości _____

- zwanemu(ej) dalej „kierowcą“ lub „osobą upoważnioną”

do wykonywania w imieniu i na rzecz Mocodawcy wszystkich czynności związanych z zawieraniem umowy dotyczącej poboru opłat elektronicznych między użytkownikiem pojazdu i spółką działającą w imieniu i na rzecz Skarbu Państwa

a w szczególności do:

- zawierania umowy na warunkach pre-paid i/lub post paid w tym podpisywania umowy, zmian umowy, wypowiedzenia umowy;

- odbioru / montażu i zwrotu OBU

jak i wszelkich innych niezbędnych czynności na podstawach opisanych w ogólnych warunkach w/w umowy.

Pełnomocnictwo zostaje udzielone:

- na czas nieokreślony²

- na czas określony do _____

Pełnomocnictwo podlega prawu Polskiemu. Dla wykładni pełnomocnictwa decydujące znaczenie ma polska wersja językowa.

donne par la présente le pouvoir à Mme / Mr:

Prénom et nom de famille de la personne physique _____

date de naissance _____

Adresse pour la correspondance _____

N° du document d'identité personnel _____

- ci-après dénommé « conducteur » ou « personne autorisée »

pour exécuter au nom du responsable tous les actes en rapport avec la conclusion du contrat sur la perception du péage électronique qui sera conclu entre l'utilisateur du véhicule et la société agissant au nom du et pour le Trésor public

notamment pour :

- conclure des contrats avec des utilisateurs sur les conditions du « prépaiement » et/ou du « postpaiement », y compris la signature, l'amendement et la résiliation du contrat ;

- récupérer / installer et rendre le badge de télépéage

ainsi que tous les actes nécessaires sous réserve des termes et principes décrits dans les conditions générales du contrat conclu avec l'utilisateur.

Le pouvoir prendra effet :

- pour une durée indéterminée

- pour une durée déterminée, jusqu'au _____

Le pouvoir est soumis au droit polonais. La version polonaise du pouvoir fait seule foi pour son interprétation.

² Proszę skreślić jeżeli nie dotyczy / prière de rayer la mention inutile

Załącznik nr 6 do Umowy/ Avenant n° 6 au contrat

_____ dnia/ le _____

_____ (podpis mocodawcy)/ (signature du responsable) _____